

# 是檔案評量或是檔案堆積? 談實施檔案評量時教師應注意的事項

涂金堂/國立高雄師範大學師資培育中心助理教授

自從十幾年前,國內的教育評量界引進 多元評量的概念之後,檔案評量可說是在中 小學較廣為推動的一種多元評量。雖然檔案 評量被普遍的使用在中小學的教學評量中, 但就筆者所接觸與觀察到的情形,常會有「 是檔案評量或是檔案堆積?」的疑問。

# 一、是檔案評量或檔案堆積

筆者所謂的檔案堆積是指將學習檔案視 為學習資料蒐集的工具,而非學習評量的方 法。有些學校所推動的檔案評量,往往是學 期一開始,提供每位學生一個學習檔案夾, 只交代學生將資料收集放入學習檔案中,並 未教導學生如何進行資料蒐集與資料挑選, 等到學期結束前,再將學生的學習檔案收回。 此種任憑學生將所有的資料,不經篩選的堆 放到學習檔案夾中,即稱為檔案堆積。

有關檔案評量的意涵,學者專家分別提 出許多的觀點,Arter與Spandel (1992)所提 出的論點,較能凸顯檔案評量的內涵。Arter 與Spandel將學生學習檔案定義為「有目的性的蒐集學生作品,這些作品可以顯示學生在某些學習領域中的努力、進步或成就。所蒐集的作品必須包含學生參與檔案內容的選擇、選擇的指導、評判的效標,以及學生自我反省的證據」。根據Arter與Spandel的定義可知,檔案評量是有目的性的蒐集學生在學習活動中所留下的足跡,這些足跡應該要能彰顯學生在學習過程中所付出的努力、所獲得的進步,以及所得到的學習成就。教師在檔案評量的歷程中,應該要指導學生如何蒐集資料、如何挑選資料,以及如何對資料進行省思,最後,教師再根據事先擬定的評分規準,對學生這些學習證據,進行評分的工作。

針對檔案評量與檔案堆積的差異點,可 從評量的目的、資料的蒐集、資料的挑選、 資料的省思、評分的規準、檔案的評分、檔 案的展示等部分,來區隔出兩者之間的差 異,請參考表1。



#### 表1 檔案評量與檔案堆積的差異

	檔案評量	檔案堆積
評量目的	有明確的評量目的,主要透過學生的學習檔案,瞭解學生的學習成長。	無明確的評量目的,提供檔案夾讓學生自行擺放資料。
資料的蒐集	有系統性的資料蒐集	照單全收的資料蒐集
資料的挑選	有目的性的資料篩選	沒有進行資料挑選
資料的省思	學習者針對自身的學習歷程與結果,進 行具建設性的省思。	缺乏自我省思
評分的規準	事先提供學習者明確的評分規準	沒有提供學習者任何的評分規準
檔案的評分	評分者根據評分規準,進行評分的工作	沒有進行評分的工作
檔案的展示	藉由檔案的展示,讓學習者有相互觀摩、 評論的機會	沒有檔案展示的機會

從表1的比較可知,檔案評量實施,教 師必須有目的性的指導學生,對學習資料如 何進行有系統的蒐集、挑選、整理與省思, 同時教師也應該提供學生明確的評分規準, 並且根據評分規準,對學生的學習檔案,進 行客觀的評分工作。相對地,檔案堆積只是 將學習資料堆放到學習檔案中,學生缺少整 理資料的歷程,教師也沒有對檔案進行評分 的工作。

檔案評量的實施結果是屬於真正的檔案

評量或是檔案的堆積,端賴教師在實施的過 程中所扮演的角色。倘若教師沒有實施檔案 評量的意願,無法清楚掌握檔案評量的基本 概念與實施步驟,則檔案評量容易流於所謂 的檔案堆積。因此,教師在推動檔案評量 時,若能事先評估自己的意願與能力時,將 有助於教師瞭解自身能否成功推動檔案評 量。筆者提出表2實施檔案評量的檢核表, 透過十個實施檔案評量的相關問題,來協助 教師評估自己是否已經準備就緒。

#### 表2 教師實施檔案評量的檢核表

教師欲實施檔案評量的相關問題	是	否
1.你是否有意願實施檔案評量?		
2.你是否能清楚說出自己為何要採用檔案評量?		
3.你是否清楚檔案評量的基本概念?		
4.你是否瞭解檔案評量的實施步驟?		
5.你是否清楚知道檔案評量的優缺點?		



#### 表2 教師實施檔案評量的檢核表(續)

6.你是否懂得如何指導學生蒐集檔案評量的資料?	
7.你是否懂得如何指導學生挑選檔案評量的資料?	
8.你是否有能力教導學生進行自我省思?	
9.你是否有能力設計檔案評量的評分規準?	
10.你是否能客觀的進行檔案評量的評分工作?	

表2的十道問題,以第一題的實施意願 最為重要,若本身缺乏實施意願,只是被動 配合學校的行政要求,自然不易產生推動檔 案評量的動力。而第二題至第十題,是屬於 實施檔案評量的基本概念與重要能力,教師 若能具備第二至第十題的基本概念與能力, 則較能成功的推動檔案評量。

# 二、推動檔案評量時教師應注 意的事項

為了協助教師順利的推動檔案評量,筆 者提出下列十點推動檔案評量應注意的事 項,希冀有助於教師實施檔案評量。

(一)向學生清楚溝通實施檔案評量的目的 教師在進行教學評量時,會因為所選用 的評量方式不同,而評量到學生不同的學習 表現,例如透過傳統的紙筆評量,比較偏重 評量學生所獲得的知識;實作評量比較可以 評量到學生問題解決的能力;檔案評量比較 偏向評量學生自我省思與自我評量的能力。 Belgrad, Burke和Fogarty (2008) 即主張一 個完整且平衡的評量計畫,應該同時包含傳 統評量、檔案評量與實作評量等三類型的評 量方式,如表3所示。

教師應該清楚讓學牛明瞭,檔案評量是 屬於一種重要的教學評量方式,其實施的目 的是引導學生對參與學習活動所獲得的學習 成果,進行自我省思與目標設定,藉此培養 學生成為一位自我導向與自我評量的主動學 習者。

#### 表3 完整的評量系統

平衡的評量				
評量的類型	特性			
傳統的評量	<ul><li>知識</li><li>課程</li><li>技能</li></ul>	教室評量 ・考試 ・小考 ・作業 標準化測驗 ・常模參照 ・效標參照		



#### 表3 完整的評量系統(續)

檔案評量	・歴程 ・結果 ・成長	<ul><li>・成長與發展</li><li>・反思</li><li>・目標設定</li><li>・自我評量</li></ul>
實作評量	・標準 ・應用 ・遷移	<ul><li>・合作</li><li>・作業</li><li>・效標</li><li>・規準</li><li>・學生作品的檢查</li></ul>

資料來源: The portfolio connection: Student work linked to standards (3rd ed.) by S. Belgrad, K. Burke, & R. Fogarty, 2008, p.XVII. Arlington Heights, IL: Skylight Professional Development.

#### (二)向學生清楚說明檔案評量的任務

不論你的學生是否曾經製作過學習檔 案,教師在推動檔案評量時,應向學生清楚 說明學生應負的責任。在檔案評量的實施中, 學生必須對學習檔案進行三項重要的工作:

資料蒐集(collect)、資料挑選(select)與資 料反思 (reflect),如圖1所示。學生必須有 系統的蒐集學習歷程與學習成果的資料,並 且根據教師所提供的規準,對所蒐集的資料進 行篩選,同時也要對所挑選的資料進行省思。

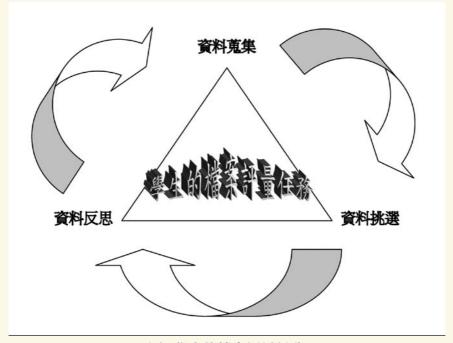


圖1學生的檔案評量任務



除了在課堂上與學生充分的溝通所需承 擔的檔案評量責任之外,也可以採用給學生 一封說明信的方式,讓學生隨時可以掌握教

師對學牛學習檔案的要求與期待,表4即是 一封教師寫給學生的檔案評量實施說明信。

#### 表4 檔案評量實施的説明信

這學期的自然科學課程,你將要完成一份學習檔案,檔案的內容需要呈現你精熟細胞與遺 傳這些單元目標與目的的證據。學習檔案可能包含作業、測驗、計畫、新聞文章、電視劇的摘 要、報告、晤談、藝術作品、原始或已出版的詩集或故事、信件、錄影帶或錄音卡帶,或其他 能夠顯示知識與理解的項目。

連同每一項的證據,你的學習檔案應該包含

- 目錄: 作為導引閱讀學習檔案的依據。
- 註記:擺放在每一個證據上,用以解釋這個證據為何被擺放進學習檔案的理由。
- 反思:陳述個人對於細胞與遺傳這些單元的學習省思。 再檢查最後定稿的學習檔案時,回答下列的問題:
- 1.我的學習檔案是否有適切的組織?
- 2.我是否呈現證據顯示達成學習目標?
- 3.每一項證據與學習目標是否有明顯的連結?
- 4.我的學習檔案每一項證據,是否做得很完善?

雖然學習檔案的建構是費時且費心力的,但它能顯示個人的創造力與個性,我希望你能呈 現特別與獨特的學習檔案,也很期待看到你完成的學習檔案。

資料來源: Lessons of middle-school experience: Using science portfolios in a sixth-grade classroom, by Williams, 1997, pp.51-52.

### (三)指導學生進行資料的蒐集

教師應該指導學生廣泛的蒐集各類的資 料證據,避免只蒐集某一類型的資料。所蒐 集的資料類型可包括:家庭作業、筆記、日 記、測驗卷、檢核表、計畫、錄音帶、錄影 帶、電腦光碟、圖畫、相片、藝術作品等( 張玉茹、張景媛,2003)。

教師也應該指導學生將所蒐集的資料, 逐項記錄蒐集的日期,並且有系統的擺放, 避免未加整理的堆積。

#### (四) 指導學生進行資料的挑選

篩選合適的資料證據,對學生而言,是 一項艱難的工作。教師最好能提供學生一些 資料挑選的原則,例如要挑選凸顯學習成長 的資料,或是強調最佳作品的資料,亦或是 同時兼重兩類的資料。有關檔案作品的選擇 標準,Lima和Snider(1997)曾提出下列幾 點的原則:

- 1.學習檔案是否顯示學生不同時間點的 進步情形?學習檔案可能包含學期的 不同時間點,所蒐集的類似證據。這 些證據可以是最佳作品、作品完成前 的草稿,或是顯示學生認直投入的作
- 2.學習檔案是否包含顯示跨領域的成長 與發展的證據?教師可使用學習檔案 幫助學牛將不同學科進行連結。
- 3.檔案的證據是否具多元性?證據可以 以不同型態的方式呈現一錄音帶、錄 影帶、討論會記錄、相片、電腦磁片



或藝術品等。證據也可以顯示學習者 個人獨自作業的表現,或在團體中合 作完成的工作情形。

- 4.每件檔案作品是否有交代清楚挑選的 理由?學習檔案應該顯示學生如何看 待自己身為一位學習者的角色。
- 5.檔案作品是否讓教師瞭解學生在教室 內和教室外的興趣?學習檔案可以協 助教師理解學生身為學習者的圖像。

教師可參考上述的五項原則,指導學生 挑選各種不同的資料類型,藉由學習檔案顯 示學牛學習成長與發展的情形。

#### (五)指導學生對資料進行自我省思

對經過挑選後的資料,進行自我省思, 是檔案評量非常核心的步驟,透過自我省思 的訓練,可以培養學生高層次的認知思考與 批判思考,促使學生成為一位懂得獨立思考

由於學生可能比較少接觸自我省思,開 始進行自我省思時,教師最好提供學生一些 省思的結構性問題,讓學生比較清楚如何進 行自我省思。例如下列幾個問題,可以作為 引導學生進行自我省思的參考。

- 1.你挑選這件作品的理由是?
- 2.製作這件作品的過程中,你是否有遭 遇什麼困難?
- 3.從完成這件作品的過程中,你學到哪 些知識或技能?
- 4.從完成這件作品的過程中,你知道自 己的優勢與弱勢嗎?

- 5.你對這件作品,有不滿意的地方嗎?
- 6.假如給你更多的時間完成這件作品, 你會有什麼不一樣的作法?

7.你對未來的作品,有什麼樣的期許?

#### (六) 與學生進行檔案評量的個別討論會

教師應該安排時間,與每一位學生進行 個別的討論會。討論會的進行,教師主要是 關心學生對於檔案評量是否有疑惑的地方, 學習檔案的整理是否符合預定的進度,在資 料的蒐集、挑選與反思是否有遇到困難,是 否有需要教師協助介入解決的問題等等。

師牛個別的討論會,可以提供師牛雙向 的溝通管道,讓教師掌握每一位學生有關學 習檔案製作的情況,也可讓學生有機會向教 師請教檔案評量的相關問題。

#### (七)提供學生進行檔案評量的明確時間表

學生學習檔案的製作,需要一段較長的 時間,倘若學生沒有按照既定的進度,往往 容易導致無法在規定的期限內,順利完成整 個學習檔案的製作。因此,教師有必要提供 學生明確的時間表,讓學生知道該在什麼時 間點,完成什麼工作。

有關檔案評量的時間表設計,Burke( 1999) 曾根據檔案評量的實施時間是一個單 元、一個學期或一個學年,提出「單元檔 案」、「學期檔案」與「學年檔案」三種不 同時間表的設計參考,如表5所示。建議教 師可參考表5的資料,再依據自己班級的實 際狀況,編排適合自己班級學生的檔案評量 時間表。



#### 表5 不同檔案評量的實施時間表

 單元檔案	學期檔案	學年檔案
1.三或四個星期蒐集作 品。	1.整個學期蒐集作品。	1.每個星期蒐集一至二件作品。
2.單元結束前兩個星期, 進行挑選與省思。	2.在學期結束前四個星期,挑 選最後的七至十項作品。	2.在每個期中結束前,檢閱所有作 品,並挑選三至四項;記錄每項 作品的日期。
3.最後一個星期舉行師 生討論會。	3.給一個星期的時間,讓學生進 行挑選、反思和組織檔案。	3.每個期中重複讓學生撰寫每項作 品的反思。
4.最後一個星期進行評 分。	4.以一個星期的時間,進行師 生討論會。	4.學年結束前的四個星期,挑選最 後十至十二項作品。
	5.以一個星期的時間,進行評 分。	5.允許二至三週的時間,進行反思、 組織和討論會。
		6.以兩個星期的時間,進行評分。

資料來源: The Mindful school: How to assess authentic learning, by K. Burke, 1999, p.67. Arlington Heights, IL: SkyLight Professional Development.

## (八)提供學生明確的檔案評量評分規準

評分規準是指進行檔案評量的評分工作 時,評量者所依據的評分準則。由於檔案評 量的評分結果較為主觀,透過評分規準的參 照,有助於提升評分結果的一致性。

評分規準的優點除了可以協助教師進行 更客觀的評分之外,也可以作為指引學生的 努力方向。進行檔案評量時,教師應該事先 讓學生瞭解檔案評量的評分規準,如此,學 生可以清楚瞭解教師對檔案作品的期待。

一個評分規準通常包含三個必要的特 徵:評分的向度(evaluative criteria)、程 度的定義、評分策略(Popham, 1997)。評 分的向度是指評分關切的層面;程度的定義 是指針對不同等第作品(從最佳作品至最不 佳作品)的文字描述;評分策略則是指評分 的等第層次。評分策略則通常採用整體性計 分或分析性計分兩種方式,整體性計分是將 所有評分的向度一併考慮,給予一個整體性 的分數,主要包含計分層級,以及相對應的



評分重點兩個部分。分析性計分則是將評分 的向度分別考慮,每項評分的向度給予不同 的分數,主要包含計分層級、評分的向度, 以及相對應的評量重點三個部分。

表6即是一個有關數學問題解決檔案評量的分析性評分規準,評分的向度包含「反思的品質」、「數學知識」、「策略知識」

與「溝通」等四個向度,計分的層級分成5級分,每個向度的每個層級都有相對應的品質定義,例如在「反思的品質」這個向度的5級分,其品質定義為「對於自身的解題能力有極好的洞察力,且對如何提昇解題能力有清楚的想法」。

#### 表6 數學問題解決檔案評量格式

內容類別				
問題解	決	_ 第一題		
數字與	運算	_ 第二題		
估算		_ 最後一題		
預測				
由學生填答				
1.繳交日期	J:			
2.身為一位	解題者,解此道題目能呈現你哪些能力或特質?			
3.你最喜歡	解此道問題的那個部分?			
4.對於下一	·個問題,你會如何強化你的問題解決技巧?			
由教師填答				
1.反思的品質				
級分	描述			
5	對於自身的解題能力有極好的洞察力,且對如何提昇解題能力有清楚的	的想法。		
4	4 對於自身的解題能力有不錯的洞察力,且對如何提昇解題能力有某些想法。			
3	能反思問題解決能力的優勢與需求;對於身為一位解題者,有一些如何力的想法。	可提昇解題能		



#### 表6數學問題解決檔案評量格式(續)

- 很少反思問題解決能力的優勢與需求;對於身為一位解題者,有一點點如何提昇解 2 題能力的想法。
- 對於自己身為解題者,沒有任何的概念。 1

#### 2.數學知識

#### 級分 描述

- 對於數學問題、概念與原則,顯示深層的理解;使用適當的數學用語,且所有計算 5 皆正確。
- 對於數學問題、概念與原則,顯示不錯的理解;大部分使用適當的數學用語,目很 4 少有計算錯誤。
- 對於數學問題、概念與原則,顯示某些的理解;使用某些錯誤的數學用語,且包含 3 某些計算錯誤。
- 2 解數學問題時出現許多錯誤;使用許多錯誤的數學用語。
- 1 解數學問題時出現許多重大的錯誤,對於數學問題、概念與原則,顯示無法理解。

#### 3.策略知識

#### 描述 級分

- 能辨識數學問題的所有關鍵成分;能採用適當且有系統的策略進行問題解決;解題 5 歷程能呈現清楚的證據。
- 能辨識數學問題的大部分關鍵成分;大部分能採用適當且有系統的策略進行問題解 4 決;解題歷程大部分能呈現清楚的證據。
- 能辨識數學問題的某些關鍵成分;能呈現採用解題策略的某些證據,但歷程是不完 3 整的。
- 很少能辨識數學問題的關鍵成分;很少能呈現採用解題策略的證據,歷程是無法得 2 知的。
- 1 使用不相關的外在訊息,抄寫數學問題的某些部分;沒有嘗試解題的證據。

#### 4. 溝涌

#### 描述 級分

能給予清晰、無模糊的完整解釋;懂得使用圖與表協助澄清問題;能呈現充足的論 5 點,這些論點是符合邏輯的。



#### 表6數學問題解決檔案評量格式(續)

- 能使用圖與表,給予清晰的解釋;能呈現適切的論點,這些論點大部分但非全部是 4 有邏輯的。
- 對解法的解釋和描述有一些清楚但不完整;有時會使用圖與例子澄清問題點;但論 3 點是不完整的。
- 2 對解法的解釋和描述是不足的;很少使用圖或例子澄清問題點;論點有嚴重的缺點。
- 1 無效的溝通;以錯誤的圖表徵問題;論點缺乏合理的依據。

總級分:	
平均級分:	
評論:	

資料來源: Educational Testing and Measurement: Classroom Application and Practice (8th ed.), by T. Kubiszyn, and G. Borich, 2007, pp.189-190. New York: John Wiley & Sons.

### (九)根據評分規準,進行檔案評量評分工作

教師在學生繳交檔案作品之後,應該根 據評分規準,進行客觀的評分。雖然分析性 評分規準強調凸顯學生每個分項能力的發展 情形,但學校行政單位對於成績的呈現,常 要求教師給每個學生一個整合性的總分。因 此,可考慮將分析性評分規準採用如表7的 計算方式。若學校沒有要求教師給每個學生 一個統合的分數,則建議維持分析性評分規 準的評分方式,因為分析性評分規準較能清 楚呈現學生每個分項能力的表現。

例如針對表6的分析性評分規準,教師 以表7的評分表格進行評分。假若教師對該 名學生的檔案評量評分結果,第一題數學問 題解決在「反思的品質」的評分向度得分為 3級分;「數學知識」的評分向度得分為2級 分;「策略知識」的評分向度得分為2級分; 「溝通」的評分向度得分為2級分,則第一題 數學問題解決的平均得分為(3+2+2+2)/4 = 2.25。該名學生第二題數學問題解決的平 均得分為2.75級分,第三題數學問題解決的 平均得分為2.5級分,請參考表7。

針對這三道數學問題解決的得分,若 不採用加權的計分方式,則其平均得分為( 2.25 + 2.75 + 2.5) / 3 = 2.5。若要採用第一 題加權0.2,第二題加權0.3,第三題加權0.5 的加權計分方式,則平均得分為(2.25 × 0.2 +  $2.75 \times 0.3 + 2.5 \times 0.5$  =  $2.525 \circ$ 



## 表7 數學問題解決評分表格式

配合數學問題解決檔案						
					第一題	
					_ 第二題	
					_ 最後一題	
學生:						
第一	一題	第二	二題	最後	最後一題	
向度	級分	向度	級分	向度	級分	
反思	3	反思	4	反思	3	
知識	2	知識	3	知識	3	
策略	2	策略	2	策略	2	
溝通	2	溝通	2	溝通	2	
平均	2.25	平均	2.75	平均	2.5	
教師:對問題解決能力與進步情形的評論						
學生:對問題解決能力與進步情形的評論						
家長:對問題解決能力與進步情形的評論						

資料來源: Educational Testing and Measurement: Classroom Application and Practice (8th ed.), by T. Kubiszyn, and G. Borich, 2007, p.191. New York: John Wiley & Sons.

針對級分轉換成百分制的計分方式,可 以考慮採用基本分數加上級分乘以加權的方 式,以表7為例,若教師決定只要有繳交學

習檔案的學生,其學習檔案的基本分數為50 分,然後根據所獲得的級分,乘以加權10, 則前述該名學生以不加權的平均數2.5級分



為例,則其檔案評量的分數為 $50 + 2.5 \times 10 =$ 75分。

#### (十)提供學生展示學習檔案的機會

教師應該提供學生展示學習檔案的機 會,鼓勵同學相互欣賞別人的學習檔案,藉 由觀摩別人的學習檔案,以及與同學討論學 習檔案的相關問題,除了有助於提昇全班同 學的學習檔案製作能力,也可讓教師更順利 的推動檔案評量。

教師除了具備實施檔案評量的意願之 外,在實施檔案評量的過程中,若能注意上 述的十點事項,相信應該比較能避免讓自己 所推動的檔案評量變成檔案堆積。

# 三、結語

雖然檔案評量是國內中小學教師廣泛使 用的一種教學評量方法,但或許迫於學校行 政的要求,或許缺乏對檔案評量的深入瞭 解,而易於造成檔案堆積的情況。檔案評量 的實施,不僅能培養學生成為一位自我導向 與自我評量的學習者,也能提供教師規劃教 學設計的參考。建議教師在推動檔案評量的 過程中,可以參考前面所提出的10點注意事 項,應能有助於檔案評量的順利推動。

# 參考文獻

- 張玉茹、張景媛(2003)。多元智慧教學與歷程檔案評估對國中生英語學業表現、學習動機、學 習策略與班級氣氛的影響。教育心理學報,34(2),199-220。
- Arter, J. A., & Spandel, V. (1992). Using portfolio of student work in instruction and assessment. Educational Measurement: Issues and Practice, 11, 36-44.
- Belgrad, S., Burke, K., & Fogarty, R. (2008). The portfolio connection: Student work linked to standards (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Burke, K. (1999). The Mindful school: How to assess authentic learning. Arlington Heights IL: SkyLight Professional Development.
- Kubiszyn, T., & Borich, G. (2007). Educational Testing and Measurement: Classroom Application and Practice. (8th Ed.) New York: John Wiley & Sons.
- Lima, S. S., & Snider, M. A. (1997). Portfolio implementation: Anticipating challenges. In J. Barton & A. Collins(Eds.), Portfolio Assessment: A handbook for educators. NJ: Dale Seymour Publications.
- Popham, W. J. (1997). What's wrong-and what's right-with rubrics. Educational Leadership, 55, 72-75.
- Williams, A. (1997). Lessons of middle-school experience: Using science portfolios in a sixth-grade classroom. In J. Barton & A. Collins(Eds.), Portfolio Assessment: A handbook for educators. NJ: Dale Seymour Publications.